

Nº albarán : 80541120
Del. No. : 2000
Fecha Exp. : 09.03.2022
Del. Date : 09.03.2022

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
País : España

Transportista/Carrier Transport number: 312991
Razón social : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 9505JLB
Remolque : HROB4952
Unidad transporte : Transp. ind.p. carr.
Del. Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Dirección : Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Puerto de descarga :
Unloading point :
Punto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630003	C MECANISMOS 251063000	1.000		PZA	TBA-501494	040	19074088/19090448	25	550004306701		
					TBA-501711	240					
276635											
100310315 1011892600											
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE											
Quantità dichiarata: 1000 Quantità effettiva: 1000 Tipo imballaggio: 40 Quantità imballi: 40 Conformità alle schede d'imballo: NO Data controllo: 14.3.22 Firma: Q.											
Peso netto total : 7.850 Total net weight :											
Peso bruto total : 10.418 Total brut weight :											
Nº total de paleta o contenedores: Total Nb. of pallets or containers: 040											
KUEHNE+NAGEL S.r.l.											

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envases a envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier **Recepción / Receiver** **Transportista / Carrier**
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Modugno (BA)
19004 GUADALUPE
ESPAÑA
NIF: E58191970
TRANSIDIOR, S.L.
C/ FRANCISCO ARITIO, 40
19004 GUADALUPE
ESPAÑA
NIF: E58191970
11 MAR 2022
"Servicio de conservación de cantidad"

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (CIF, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)
Fagor Ederlan S. Coop.
 Torrebarria, 2
 20540 ESKORIALZA (Gipuzkoa)
 NIF. E5F-2002529

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
 LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
 INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE



Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
 CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)
Magna PT SpA
Modugno Bari 70026
(I)

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country)
Modugno Bari (I)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date)
Arrasate (E) 9-3-2022

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents
AIB: 80541120

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers

7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages

8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package

9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods

10 N° estadístico / N° statistique / Statistical number

11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg.

12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3

40 Cont. Piezas Auto.

10418

CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE / REMISES À L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉS À LE DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / RENVOUÉS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECoger / NON RENVOUÉS, À REPRENDRE

MERCANCIAS PELIGROSAS / SI NO (ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA / SI NO

Clase / Class

Chiffre / Number

Lettre / Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

PE D100 80541120

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Particular agreements

KUEHNE + NAGEL S.R.L.
 Via dei Cidari, 10 70026 Modugno (BA)

14 MAR 2022

conservato con riserva di qualità e quantità

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en / Etablie a / Established in **Arrasate 9-3-2022**

22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA

R.M. Fagor Ederlan S. Coop

Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender
 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

23 **LOGAS SRL AUTOTRASPORTI**
TRANS DIOR
AV6902833/Z
DS 5444
 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçue / Goods received
14/03/22
SVEVATRANS S.R.L.
 Sede legale: Via Dante, 24 I-39042 Bressanone (BZ)
 Sede operativa: Via dei Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA)
 P.IVA: 05858940728
 BZT 21536110
 Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee
 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()